



【英語・日本語】ローカライズ管理者 / 高時給 / テレワークあり！社員食堂あり@大崎

日本発の大ヒットゲームタイトルを世界へ。

Job Information

Recruiter

[Fellowship co.,ltd.](#)

Job ID

1603299

Industry

Gaming

Job Type

Temporary

Location

Tokyo - 23 Wards, Shinagawa-ku

Salary

3 million yen ~ 4 million yen

Hourly Rate

2100円

Work Hours

10:00~19:00 (間休憩60分)

Holidays

完全週休二日制 (土日祝)、有給休暇あり

Refreshed

September 2nd, 2026 02:00

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 1 year

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Business Level

Minimum Japanese Level

Native

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

おすすめポイント

- ・柔軟な働き方 (在宅ワークあり) : 業務に慣れた後はリモートワークが可能。通勤ストレスを減らし、効率的に業務に取り組めます。
- ・日本を代表する有名ゲームメーカー勤務: 数々のヒット作品を生み出す大手企業が職場です。社員食堂やカフェ、ラ

イブラリー、リフレッシュスペースなど、自慢のオフィス設備が充実しています。

- **ゆとりのある働きやすさ**: 朝はゆったり10:00始業でラッシュを回避。残業は月平均10時間前後と少なめで、土日祝休みの完全週休2日制です。
- **自分らしいスタイルでOK**: 服装、髪型、ネイル自由。個性を尊重する風通しの良い社風で、ゲーム愛にあふれた仲間たちが多数活躍しています。

仕事内容

大手有名ゲームメーカーにて、家庭用ゲーム機・PC・モバイル等におけるゲーム開発プロジェクトのローカライズ管理者（PMO）として、進捗・予算・音声収録などの管理業務全般をお任せします。

具体的な業務内容

- **ローカライズ工程・スケジュール管理**
 - 依頼内容に応じた部内担当者のアサインおよび複数プロジェクトの進行管理
 - 外注翻訳会社が翻訳したゲーム内テキストの監修工程管理
 - 大量の音声データを扱う、音声収録などの工程管理・手配
- **予算・コスト管理**
 - プロジェクトの予算管理および見積作成
 - 各種申請手続き、伝票処理業務
- **ブリッジ・コミュニケーション業務**
 - 依頼者（開発チーム）と部内担当者・外注パートナーとの間の橋渡し
 - 国内外の関係者や海外取引先との英語・日本語による連絡調整

Required Skills

必須スキル

- 経験：ゲーム業界での実務経験（1年以上）
- 経験：ゲームコンテンツ等のローカライズ管理、または進行管理の実務経験（1年以上）
- 経験：音声収録の手配や大量の音声データ管理の実務経験
- 語学力（日本語）：ネイティブレベル相当（文脈や相手の意図を正確に汲み取り、TPOに応じた高度なコミュニケーション・折衝ができる方）
- スキル：優先順位を見極めたマルチタスク管理、スケジュール管理能力
- マインド：状況の変化やイレギュラーに対し、論理的な思考で柔軟に対応でき、自発的な提案・行動ができる方

活かせるスキル

- 語学力（英語）：読み書き、ビジネスメール・チャットでの意思疎通ができるレベル
- 翻訳支援ツール（memoQなど）の使用経験
- 翻訳・監修の実務経験
- Microsoft Office（Word、Excel、PowerPoint）を用いた実務スキル
- ゲームが好きで、世界観やユーザー目線を大切に業務に取り組める方

Company Description